

## edizione diplomatico-interpretativa

Ertrans de born si fo us caste-  
llans del euesqat de p(er)egors.  
Seigner dun castel qui avia  
nom autafort. totz te(m)ps ac  
guerra co(m) totz lo seus uesis.  
cu(m) lo co(m)te de p(er)egor e cu(m) leuesco(m)te  
de le moges. e cu(m) son fraire costan  
tin. e cu(m) Richart. tant qant fo coms  
de piteus. Bos caualiers fo. e bos  
guirriers. ebos do(m)pneiaire. ebos  
trobaire. e sauis e ben parlanz. e  
saup ben tractar mals e bes. Sei-  
gner era totas uez qant se uolia-  
del rei henric. e del fill de lui. Mas  
totz te(m)ps uolia qe ill. aguessen gue(r)  
ra en sems. lo paire el fillz eil fraire  
lu(n)s elautre. E totz te(m)ps qe lo reis de  
fransa. elo reis henrics dangelter  
ra aguessen guerra ensems. Esill  
agron paz ni trega ades se penet  
cum sos siruentes de desfarla paz  
e de mostrar cum chascus era des-  
honratz en lapatz. Esi nac degranz  
bens e degranz mals.

[B]ertrans de Born si fo us castellans del evesqat  
de Peregor, seigner d'un castel qui avia nom  
Autafort. Totz temps ac guerra com totz lo seus  
vesis: cum lo comte de Peregor e cum le  
vescomte de Lemoges, e cum son fraire  
Constantin e cum Richart tant qant fo coms de  
Piteus.  
Bos cavaliers fo e bos guirriers e bos  
dompneiaire e bos trobaire e savis e ben parlanz  
e saup ben tractar mals e bes.  
Seigner era totas vez qant se volia del rei Henric  
e del fill de lui mas totz temps volia qe ill  
aguessen guerra ensems, lo paire e?l fillz e il  
fraire l?uns e l?autre e totz temps qe lo reis de  
Fransa e lo reis Henrics d'Angelterra aguessen  
guerra ensems.  
E s?ill agron paz ni trega ades se penet cum sos  
sirventes de desfar la paz e de mostrar cum  
chascus era deshonratz en la patz e si n?ac de  
granz bens e de granz mals.

- letto 311 volte